

sous la direction de
Helga Meise, Thomas Nicklas & Christian E. Roques

Hybridisierungen, Hybridations

Ouvrage publié avec le soutien de
l'Association des Germanistes de l'Enseignement Supérieur

ages

⁰
l'epure
EDITIONS ET PRESSES UNIVERSITAIRES DE REIMS

Sommaire

Helga Meise, Thomas Nicklas
& Christian E. Roques
En guise d'introduction...

7

II.

Kerstin Wiedemann 83
Zwischen Disziplinen und
Gattungen
Ricarda Huchs Essayistik im Kontext der Moderne

Myriam Geiser 13
Hybridität
Möglichkeiten und Grenzen eines Konzepts bei
der Betrachtung transkultureller Literaturen

Pascal Fagot 99
Le témoignage, un genre hybride

David Nelting 37
Vormoderne Hybriditäten
Plädoyer für den Einsatz kulturwissenschaft-
licher Hybridisierungsbegriffe in der älteren
Literaturgeschichte.

Nathalie Hillenweck 111
Entre accueil et mise à distance
La question des droits des femmes et la crise des
migrants en Allemagne

Matthias Rath 51
Hybridität als normatives Konstrukt
Anmerkungen zur literarischen Synthesis von Iden-
tität und Andersheit

Habib Günesli & Gerrit Boehncke 127
i,Slam
Inszenierung kulturell hybrider Identitäten in medialen
Formaten deutsch-muslimischer Jugendkultur

Susanne Geiling-Hassnaoui 63
De la théorie littéraire à la
didactique
Réflexions sur un domaine de recherche hybride

III.

Gilbert Magnus 137
Hétérogénéité du discours journa-
listique. Commentaire et Glosse

Ewa Zebrowska 73
Hybridisierung der Formen. Hybri-
disierung der Inhalte
Deutsch und die Deutschen vs. Polnisch und die
Polen

Friederike Spitzl-Dupic 147
Hybridbildung und Entlehnung in
der Geschichte der Sprachtheorie

- Ricarda Schneider 163
« La suite mérite le déplacement en salles »
 Die Verflechtung von Information, Interpretation und Bewertung in Filmkritiken
- Isabelle Terrein 237
L'hybridation de la langue chez les écrivains germanophones exilés aux USA

IV.

- Bérénice Zunino 181
Palimpsestes et hybridation
 L'exemple de la culture de guerre enfantine allemande (1912-1918)
- Gudrun Marci-Boehncke 195
Hybride Identität in erinnerter Familiengeschichte
 Ein aktuelles Beispiel deutschsprachiger Kinder- und Jugendliteratur zur (nicht nur jüdischen) Geschichte und Gegenwart.
- Maryse Jacob 253
Im weißen Feuer des Schnees...
 Réalisme magique et hybridité dans l'œuvre lyrique de Peter Huchel (1903-1981)
- Alexandra Fontaine 269
El ingenioso Hidalgo don Quixote de la Mancha
 Les Buchmalereien de Reinhold Metz
- Rodolphe Djatti Guinan 285
Hybridité et écriture subversive
 « Der Fall Ophelia » de Terézia Mora

V.

- Leslie Brückner 207
Die unheimliche Faszination der « lebendigtoten Figur »
 Maschinenfrauen bei E.T.A. Hoffmann und Fritz Lang.
- Camille Jenn-Gastal 223
Leben oder Theater?
 Entre Hybridité et totalité : Charlotte Salomon
- GIRAF-IFFD 297
Le doctorat nouvelle mouture
 Pratiques et vécu en France et en Allemagne.
- Yves Tesson 315
G.H. Mumm
 Une maison de Champagne allemande face à la Grande Guerre
- Auteurs 335

VI.